

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.616.2004.TREATIES-1 (Notification Dépositaire)

ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES
PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES
TRANSPORTS (ATP)

GENÈVE, 1 SEPTEMBRE 1970

ACCEPTATION D'AMENDEMENTS AUX ANNEXES 1 ET 3 DE L'ACCORD¹

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire et se référant à la notification dépositaire C.N.228.2003.TREATIES-2 du 12 mars 2003, concernant les amendements proposés aux annexes 1 et 3 de l'accord susmentionné, communique :

Dans une communication reçue par le Secrétaire général le 26 juin 2003, le Gouvernement allemand a notifié au Secrétaire général, en vertu du paragraphe 2 b) de l'article 18 de l'Accord, que bien qu'il ait l'intention d'accepter la proposition d'amendements, les conditions nécessaires à cette acceptation ne sont pas encore remplies.

Conformément aux dispositions des paragraphes 2 à 5 de l'article 18 de l'Accord, la proposition d'amendements aux annexes 1 et 3 est réputée acceptée seulement si, dans un délai de neuf mois à partir de l'expiration d'un délai de six mois comme indiquée dans ledit article le Gouvernement allemand ne présente pas d'objection à la proposition d'amendements.

Au 12 juin 2004, c'est-à-dire à l'expiration du délai de six mois suivant l'expiration du délai de neuf mois comme indiqué dans la notification dépositaire C.N.663.2003.TREATIES-6 du 26 juin 2003, le Gouvernement allemand n'a pas formulé d'objection.

En conséquence, les amendements ont été réputés acceptés. Conformément au paragraphe 6 de l'article 18, ils entreront en vigueur six mois après la date de l'acceptation, soit le 12 décembre 2004.

Le 15 juin 2004



¹ Voir notification dépositaire C.N.228.2003.TREATIES-2 du 12 mars 2003 (Proposition d'amendements aux annexes 1 et 3 de l'Accord) et C.N.663.2003.TREATIES-6 du 27 juin 2003 (Allemagne : Notification en vertu de l'article 18 2) b) de l'Accord).

Attention : Services des Traités des Ministères des Affaires Étrangères et organisations internationales concernés. Les missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies peuvent se procurer les notifications dépositaires en écrivant par courrier électronique à l'adresse suivante : missions@un.int. De telles notifications sont aussi disponible sur le site de la Collection des Traités des Nations Unies à l'adresse <http://untreaty.un.org>.